

UMUHANGO WO GUTANGA IMPAMYABUMENYI

SOUTHWEST MIDDLE HIGH ACADEMIA BILINGUE



Ku wa kabiri, Gicurasi 20, 2025 saa 5:00
za nimugoroba
Houseman Field | Grand Rapids, MI



Looking for translated versions of this program?
Visit grps.org or scan the QR code below!

¿Busca una versión traducida de este programa?
Visite grps.org o escanee el código QR abajo.

Murashaka kubona iyi porogaramu yasobanuwe mu rundi rurimi?
Masure grps.org cyangwa muskanishe ikimenyetso QR hasi hano.

Unatafuta tafsiri ya programu hii?
Tembelea grps.org au scan QR code hapa chini.



Ishuri rya 2025,

Iri joro rigaragaza kwesa umuhigo ukomeye -- umuhigo utari uwo kurangiza urugendo rwanyu rw'amashuri yisumbuye gusa, ahubwo ni intangiriro y'ikindi gice cyuzuyemo amahirwe atagira aho arangirira.

Mu gihe mwinjira mu isi yo hanze y'amashuri yisumbuye, ndashaka gusiga mbibukije ikintu cy'ingenzi: Ibitekerezo byanyu ni ingenzi.

Mu gihe mwamaze hano, mwateye imbere nk'abayobozi, abakorera mu itsinda rimwe, abahanzi, abavugizi, n'inshuti. Muri uru rugendo ntabwo mwiyounguye ubumenyi bwo mu ishuri gusa, ahubwo mwiyounguye n'umwete wo kubaza ibibazo bikomeye, guharanira ubutabera, no kugira indoto zitagira gikumira. None, kurenza ikindi gihe, isi yacu ikeneye ibyo bitekerezo -- ijwi ryawe -- mu guha ishusho ahazaza harushijeho kugira ubutabera, impuhwe, kandi harushijeho kunga ubumwe.

Aho inzira yawe yakuganisha hose, ntugateshe agaciro kuvuga igitekerezo cyawe. Ibitekerezo byawe, ibyo wanyuzemo, n'uburyo ubona ibintu bishobora guhinyuza uko ibintu bisanzwe biri. Bishobora gutangiza impinduka mu muryango mugari ubarizwamo no hanze yawo.

Dutewe ishema n'umurage musize ndetse dushimishijwe cyane n'inkuru mwenda kwandika. Isi itegereje gusa icyo mwe mushonbora kuvuga.

Ni uko ni uko!

Leadriane Roby, Ph.D.

Umuyobozi w'Ishuri

UMUNYESHURI WAHIZE ABANDI

Danielis Rivera Candelaria

UMUNYESHURI WA KABIRI MU MANOTA

Esmeralda Falfan-Gabriel

ABANYESHURI ICUMI BA MBERE

Danielis Rivera Candelaria

Esmeralda Falfan-Gabriel

Roberto Hernandez-Lugo

Marlen Orozco

Tayvon Streets

Denzell Vazquez

Juliet Aguilar-Lucas

Mariatnney Valoy

Richard Angarita Amaya

Isabela Velasquez-Ventura

UMUJYANAMA MUKURU W'ISHURI

Alyssa Bunton

ABAHawe IGIHEMBO CYO KUMENYA NEZA INDIMI EBYIRI

Brayden Aguilar-Lucas	Fernando Lopez Garcia
Juliet Aguilar-Lucas	Ivan Martinez
Richard Angarita	Jaquelin Martinez Trochez
Karla Arriaga	Yasmeen Martinez Chaparro
Emily Barrios-Perez	John Matias Perez
Viviano Braulio-Lopez	Marilyn Morales Hernandez
Yuliana Dardon-Santos	Marlen Orozco
Lydia Diego-Lucas	Rodolfo Padron-Montalvo
Daniel Esquivel Landero	Kevin Perez-Abac
Esmeralda Falfan-Gabriel	Jonny Puente
Gary Gabriel-Ramirez	Miguel Ramirez
Miriam Gonzalez Hernandez	Ricardo Reyna Morales
Alexander Flores	Danielis Rivera-Candelaria
Shanny Hernandez-Santizo	Tayvon Streets
Luis Hernandez Cisneros	Nestor Sosa-Garcia
Roberto Hernandez-Lugo	Ivan Vailmencho
Marcos Hernandez-Mateo	Mariatnney Valoy
Eric Loarca	Denzell Vazquez
Yasmin Loarca Loarca	Juana Velasquez-Lucas
Jose Lopez	Isabel Velasquz-Ventura
Jesus Lopez Escobar	Pedro Zacarias-Felix

ICYEMEZO CY'UBUSEMUZI

Juliet Aguilar-Lucas

Richard Angarita Amaya

Yuliana Dardon

Lydia Diego-Lucas

Daniel Esquivel Landero

Esmeralda Falfan-Gabriel

Shanny Hernandez-Santizo

Ivan Martinez

Yasmeen Martinez Chapparo

Jaquelin Martinez Trochez

Marlen Orozco

Rodolfo Padron-Montalvo

Ricardo Reyna Morales

Danielis Rivera Candelaria

Juana Velasquez-Lucas

Denzell Vazquez

Ni uko ni uko ku ishuri rya 2025, ishuri ryacu rihawe impamyabumenyi ku nshuro ya kabiri muri Southwest Middle High. Dutewe ishema n'akazi gakomeye n'ubwitange mwagaragaje kugeza ubu. Buri umwe muri mwe hari impinduka yazanye mu muryango mugari w'ishuri ryacu mu buryo bwe bwihariye. Byari ishema kuba muri uru rugendo hamwe namwe mwese. Kurangiza amashuri yisumbuye uzaba ari umuhigo mwiza mwesheje ubuzima bwanyu bwose. Ishimire ibi wagezeho kandi umenye ahubwo ko iyi ari intangiriro y'ikintu cyose uzageraho mu buzima bwawe.

Ndabasaba kuba abakomeye kandi ntimuzigere muhagarara kugeza mubigezeho.

Julian Ramirez Torres

Umuyobozi w'Ishuri

Umuhango wo Gutanga Impamyabumenyi

AKARASISI

“Pomp and Circumstance” yahimbwe na Edward Elgar

INDIRIMBO YUBAHIRIZA IGIHUGU

Colors yaririmbwe na Innovation Central High School JROTC Guard “Star Spangled Banner” yaririmbwe na korali ya CA Frost Middle High School

MUHAWWE IKAZE

Madamazela Esmeralda Falfan-Gabriel

IJAMBO RY’UMUYOBOZI

Dr. Leadriane Roby

IJAMBO RY’UMUYOBOZI NSHINGWABIKORWA

Dr. Mayda Bahamonde Gunnell

IJAMBO RY’UMUYOBOZI W’ISHURI

Bwana Julian Ramirez Torres

IJAMBO RY’UMUNYESHURI WAHIZE ABANDI

Madamazela Danielis Rivera-Candelaria

IJAMBO RY’UMUSHYITSI MUKURU

Bwana José Rodriguez

GUTANGA IMPAMYABUMENYI

Madamazela Madison Stanley

IBIRORI BY’ISHURI RYA 2025

Inama y’Uburezi ya Grand Rapids Board

GUSOZA UMUHANGO

“Vivir Mi Vida” - ya Marc Anthony

NI UKO NI UKO!

ISHURI RYA 2025!

Brayden Aguilar-Lucas
Juliet Aguilar-Lucas
Richard Angarita Amaya
Karla Arriaga
Emily Barrios-Perez
Viviano Braulio Lopez
Yuliana Dardon-Santos
Lydia Diego-Lucas
Daniel Esquivel-Landero
Jordan Estrada Garcia
Esmeralda Falfan-Gabriel
Alexander Flores
Gary Gabriel-Ramirez
Miriam Gonzalez-Hernandez
Shanny Hernandez-Santizo
Luiz Hernandez Cisneros
Roberto Hernandez-Lugo
Marcos Hernandez-Mateo
Eric Loarca Reynoso
Yasmin Loarca Loarca

Jose Lopez-Daniel
Jesus Lopez Escobar
Fernando Lopez Garcia
Isaias Lucas
Ivan Martinez
Yasmeen Martinez-Chaparro
Jaquelin Martinez Trochez
John Matias Perez
Marilyn Morales Hernandez
La’Nijah Moore
Marlen Orozco
Jose Ovalle-Lopez
Rodolfo Padron-Montalvo
Dani Pablo
Carlos Pena Reyes
Kevin Perez-Abac
Jonny Puente
Miguel Ramirez
Ricardo Reyna Morales
Danielis Rivera-Candelaria

NI UKO NI UKO!

ISHURI RYA 2025!

Estreita Rodas Reyes

Gabriela Rodriguez-Duran

Elias Rubio

Asusena Ruiz Corona

Nestor Sosa-Garcia

Tayvon Streets

Ivan Vailmencho

Mariatnney Valoy

Denzell Vazquez

Juana Velasquez-Lucas

Isabel Velazquez Ventura

Pedro Zacarias-Felix

Abanyeshuri bacu ba Southwest Middle High School basoya amasomo bazakora nk'abahagarariye Grand Rapids Public Schools ahantu hatandukanye harimo ku kazi, muri serivisi z'igisirikare no ku bigo bikurikira by'amashuri makuru: Aquinas College, Central Michigan University, Douglas J. Aveda Institute, Grand Rapids Community College, Grand Valley State University, Jackson State University, Michigan State University, Ohio Northern University, University of Michigan and Western Michigan University.

SOUTHWEST MIDDLE HIGH

Ubuyobozi

Julian Ramirez Torres, M.Ed.

Umuyobozi w'Ishuri

Scott Rusticus, M.Ed.

Umuyobozi w'Ishuri Wungirije

Jose Marquez, M.Ed.

Umuyobozi w'Abanyeshuri

Abarimu n'Abakozi Babunganira

Angela Arias, B.A.

Ufasha abana bafite ubumuga

Elias Barrios, B.A.

Umuwugizi w'Abanyeshuri

Alyssa Bunton, M.A.

Umujoyanama Mukuru

Charlotte Cabello, M.A.

Umwari mu wa Siyansi

Jackline Carillo, M.A.

Umwari mu w'Imibare

Fernando Davis, M.A.

Utanga Ubufasha bw'Ubuzima

bwo mu Mutwe

Amelia Garcia, A.A.

Umunyamabanga Mukuru

Rebecca Groenveld, M.S.

Umwari mu w'Imibare

Emily Hollingsworth, B.A.

Umwari mu wa Siyansi/STEM

Laura Jensen, B.A.

Umwari mu w'Icyongereza

Noah Kellogg, B.A.

Umwari mu w'Amateka
n'Amasomo y'Imibanire

Matthew Palmieri, M.M.

Umwari mu wa Bande

Betty Portillo, B.A.

Umukozi wo mu isomero

Abarimu n'Abakozi Babunganira

Rosa Raygoza, M.A.	Ufasha abana bafite ubumuga
Jeff Readwin, M.A.	Umwarimu Uzobereye mu Kwigisha Abanyeshuri Bafite Ubumuga
Gully Rodriguez, A.A.	Ufasha abana bafite ubumuga
Flor Santiago Vega, M.A.	Umwarimu w'Icyesipanyolo
Brad Sharp, B.S.	Umwarimu wa Siyansi
Michael Smith, B.A.	Umwarimu w'Amasomo y'Ubuzima na Siporo
Madison Stanley, B.A.	Umwarimu w'Icyesipanyolo no Gusemura
Flor Suarez, A.A.	Umunyamabagnga Ushinzwe Ubwitabire
Haley Sulisz, M.A.	Umwarimu wa Korali
Andy Valley, B.A.	Umwarimu w'Icyongereza muri AP
Benjamin VanAllen, B.A.	Umwarimu w'Amateka y'Amerika
Michelle Vankaulker, B.A.	Umwarimu w'Ubugeni
Rachel Vanslooten, B.A.	Umwarimu w'Icyongereza
Alex Wall, B.A.	Umwarimu w'Icyongereza
Christopher Woods, B.S.	Umwarimu w'Imibare/STEM

Grand Rapids Learning Center

Ubuyobozi n'Abakozi

Rodney Brown, M.Ed.	Umuyobozi w'Ishuri
Ricky Belton, B.A.	Inzobere mu gufasha Abahinduye icyiciro
Linda Buford, B.A.	Umwari mu Wunganira
Maria Cerda	Umunyamabanga Mukuru Umwanditsi
Ashley Covington, M.A.	Umujyanama
Terence Gaule, M.Ed.	Umwari mu
Yvette Orr	Umukozi ushinze imibereho myiza
Kim Price, M.A.	Utanga Uburezi Bwihariye
Renee Speed, B.A.	Umwari mu

Southeast Career Pathways

Ubuyobozi n'Abakozi

Troy Wilbon, M.Ed.	Umuyobozi w'Ishuri
Wilford Aponte, B.A.	Umwari mu w'Icyesipanyolo
Nicole Beukema, M.Ed.	Umwari mu w'Amateka
Lisa Cook, M.S.	Umujyanama Mukuru
Jeff Czyzyk, M.Ed.	Umwari mu w'Imibare
Bonnie Engebretsen, M.Ed.	Umwari mu w'Icyongereza
Nicole Gonzales	Umunyamabanga Mukuru
Donna McIntosh, B.A.	Umwunganizi w'Umwari mu
Kim Price, M.A.	Umwari mu Uzobereye mu Kwigisha Abanyeshuri Bafite Ubumuga
Kristen Strojny, B.A.	Umwari mu w'Icyongereza

INAMA Y'UBUREZI YA GRAND RAPIDS

Abakozi n'Abagize Inama y'Uburezi ya 2025

Kymberlie Davis

Perezida

Aarie Wade

Visi Perezida

José Rodriguez

Umunyamabanga

Kimberley Williams

Umubitsi

Arick Davis

Ugize inama y'uburezi

Amber Kilpatrick

Ugize inama y'uburezi

Sara Melton

Ugize inama y'uburezi

Eleanor Moreno

Ugize inama y'uburezi

Richard Williamson

Ugize inama y'uburezi

Intego yacu: Gukora ku buryo abanyeshuri bose bigishwa,
biyobora, kandi bagira akamaro mu muryango mugari.

GRAND RAPIDS PUBLIC SCHOOLS

Ubuyobozi bw'Ifasi

Dr. Leadriane Roby, Umuyobozi Mukuru w'Amashuri

Mel Atkins, II

Umuyobozi nshingwabikorwa ushinzwe umuryango mugari n'Imibereho y'Abanyeshuri

Dr. Mayda Bahamonde-Gunnell

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Amasomo muri PK-12 (Quadrant y'Amajyepfo Ashyira Iburengerazuba)

Matthew Beresford

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Amasomo muri PK-12 (Quadrant y'Amajyaruguru Ashyira Iburasirazuba)

Maleika Brown

Umuvunnyi

Bridget Cheney

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Amasomo muri PK-12 (Quadrant y'Amajyepfo Ashyira Iburasirazuba)

Thomas Cottle

Umujyanama Rusange w'Agateganyo

Michelle Dexter

Umuyobozi Mukuru Wungirije Ushinzwe Abakozi

Kurt Johnson

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Siporo no Kwiwandikisha mu kindi cyiciro cy'amasomo umunyeshuri abangikanya n'icyo asanzwe yigamo

Larry Johnson

Umuyobozi Ushinzwe Abakozi n'Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Umutekano wa Rubanda n'Umutekano w'Ishuri

Rhonda Kribs

Umuyobozi Mukuru Ushinzwe Imari

Dr. Brandy Lovelady Mitchell

Umuyobozi Wungirije ushinzwe Amasomo n'Ubuyobozi mu Mashuri y'Incuke-12

Jamie Masco

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Amasomo ya Kinyamwuga n'Iterambere

Chad Nielsen

Umuyobozi Nshingwabikorwa w'Agateganyo Ushinzwe Amasomo muri PK-12 (Quadrant y'Amajyepfo Ashyira Iburasirazuba)

Erin Purdy

Umuyobozi w'Agateganyo Ushinzwe Uburezi Bwihariye

Alex Smart

Umuyobozi Nshingwabikorwa Ushinzwe Inyubako n'Ibikorwa

Luke Stier

Umuyobozi Ushinzwe Itumanaho n'Ubufatanye n'umuyango Mugari

MURAKOZE

Turifuza gushimira kandi abashinzwe Sisitemu y'Imicungire y'Amakuru, Inyubako n'Ibikorwa, Umutekano wa Rubanda n'Umutekano w'Ishuri, n'amatsinda ashinzwe itumanaho ku bw'uruhare rwabo ntagereranywa mu gutuma ibi birori byo gusoza amashuri bigera ku ntego. Gukorana imbaraga n'ubwitange byabo mu mbuganyuma byatumye uyu munsu udasanzwe udusigira ibyo kwibuka.

IMPUGUKIRWA IJYANYE N'UBUTUMWA BW'ABANYESHURI MU BIRORI BYO GUTANGA IMPAMYABUMENYI

Urwego Rusinzwe Uburezi, ubuyobozi, cyangwa umukozi wese w'ishuri ntiyatanze cyangwa ngo ashyigikire ubutumwa ubwo ari bwo bwose bw'isengesho cyangwa iyobokamana. Ijambo/ubutumwa mu birori byo gutanga impamyabumenyi bitangwa n'umunyeshuri ku bushake bwe hatabayeho kugenzurwa cyangwa kubishishikarizwa n'Urwego Rushinzwe Uburezi, ubuyobozi, cyangwa umukozi w'ishuri uwo ari we wese cyangwa umwe mu bayobozi b'ishuri. Urwego Rushinzwe Uburezi, ubuyobozi, cyangwa abakozi b'ishuri bagenzuye uwateguye ubutumwa cyangwa ibikubiyemo ubutumwa, cyangwa ihitamo ry'umunyeshuri wakoranye ubushake. icyemezo kijyanye n'ibikubiye mu ijambo/ubutumwa kirareba gusa umunyeshuri watoranyirijwe kuvuga.

SOUTHWEST MIDDLE HIGH SCHOOL VIDEWO Y'IBIRORI BY'ABANYESHURI BASOZA AMASOMO



KWIFOTOZA MU MUHANGO WO GUTANGA IMPAMYABUMENYI

Umunyeshuri wawe wahawe
impamyabumenyi arimo gufotorwa
kinyamwuga na GradPix. Ushobora
kwiwandikisha ukabona amafoto
yawe kuri: GRPSGrad.com



**Witegereza, iyandikishe nonaha! Niba ufite abana bato bakiri mu ishuri, iki
ni cyo gihe cyo kwiwandikisha mu mwaka w'amashuri wa 2025–26. Sura
enroll.grps.org today.**